

PROGRAMA DE TRABAJO Y PRESUPUESTO DE LA OHI PARA EL 2005
(versión final)

-

ANUARIO DE LA OHI DEL 2005

-

- Referencias:
- a) Circular del BHI No. 55/2004
 - b) Circular del BHI No. 61/2004
 - c) Circular del BHI No. 58/2004

Estimado Director,

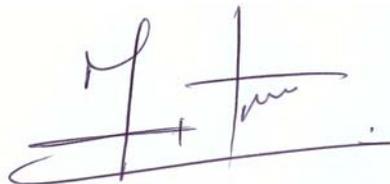
El Comité Directivo da las gracias a los Estados Miembros que han proporcionado comentarios positivos para mejorar el proyecto de la versión del PT & del Presupuesto para el 2005. Se han efectuado actualizaciones y cambios conforme a éstos.

Adjunto a la presente le enviamos una copia de la versión final del Programa de Trabajo de la OHI para el 2005. En cuanto al Presupuesto de la OHI para el 2005, no se han propuesto cambios y, así pues, la versión distribuida, adjunta a la Circular No. 61/2004 como Anexo A, constituye la versión final del Presupuesto del 2005.

Estas versiones finales han sido aprobadas por 30 Estados Miembros y, según el Ciclo de Planificación aprobado por la XVIª Conferencia H.I., entrará en vigor **en fecha 1 de Enero del 2005**.

Al Comité Directivo le gustaría aprovechar esta oportunidad para dar las gracias a todos los Estados Miembros que han proporcionado información actualizada para el Anuario. La versión del 2005 será incluida en la página Web de la OHI antes del 1 de Enero del 2005.

En nombre del Comité Directivo
Atentamente,



Vice-Almirante Alexandros MARATOS
Presidente

Anexo: - Programa de Trabajo de la OHI para el 2005 (versión final).

**ANEXO B - "PROGRAMA DE TRABAJO DE LA OHI
PROPUESTO PARA EL AÑO 2005"**

Programa 1 - Cooperación entre los Estados Miembros y con las Organizaciones Internacionales

Tarea	Descripción	Comentarios de los EMs (de haberlos)
O 1. 1. 1.	Reuniones de las Comisiones Hidrográficas Regionales	
	CHOIS	
	CHAIA	
	USCHC	
	CHAR	
	CHN	
	CHAO	
	CHMMN	
	CHMB	
	CHPSE	
	Comité Hidrográfico sobre la Antártida	
	CHAAtSO (establecimiento en consideración)	
	CHMMC	
O 1. 2. 1.	Reuniones de las Organizaciones Internacionales	
	* Organización Marítima Internacional (OMI)	
	- Asamblea	
	- Consejo	
	- Comité de Cooperación Técnica (TC)	
	- Comité de la Seguridad Marítima (MSC)	
	- Subcomité sobre la Seguridad de la Navegación (NAV)	
	- Comité de Protección del Medio Ambiente Marino (MEPC)	
	- Subcomité sobre Radiocom. y Búsqueda y Salvamento (COMSAR)	
	* Comisión Oceanográfica Intergubernamental (COI)	
	- Asamblea de la COI	
	* Comité Hidrográfico del Inst. Panamericano de Geografía e Historia (IPAGH)	

	* Organizaciones relacionadas con el Antártico	
	- Partes Consultivas del Tratado Antártico (ATCP)	
	- Comité Científico sobre Investig. Antártica (SCAR)	
	- Comité permanente sobre Prep. Log. Antártica (SCALOP)	
	- Asoc. Int. de Touroperadores Antárticos (IAATO)	
	- Consejo de Admin. de Programas Ant. Nac. (COMNAP)	
	* Naciones Unidas (NN.UU.)	
	- UNICPOLOS	
	* Asociación Int. de Ayudas a la Navegación y de Autoridades de Faros (IALA)	
	* Asociación Internacional de Puertos (IAPH)	
	* Federación Internacional de Geodestas (FIG)	
T 1. 1. 1	Estudiar el establecimiento o la ampliación de las Comisiones Hidrográficas Regionales en:	
	- el Mar Báltico (2003-2007)	
	- el Este de Asia (2003-2007)	
T 1. 3. 1	Iniciar:	
	* la ampliación de Miembros de la CHR del Mar Báltico (ver también la Tarea 1.1.1.) (2003-2007)	Ver T 1.1.1
	* la ampliación de Miembros de la CHR del Este de Asia (ver también la Tarea 1.1.1.) (2003-2007)	Ver T 1.1.1

Programa 2 - Creación de Capacidades

Tarea	Descripción	Comentarios de los EMs (de haberlos)
O 2. 1. 2.	Participar en las Reuniones de Coordinación técnica, incluyendo las del Comité Técnico y Científico de la AMI (Trieste).	
O 2. 1. 6.	Organizar y participar en las Reuniones del Comité de Creación de Capacidades de la OHI (IHOBCB)	
T 2. 1. 1	Continuación de un proyecto para el desarrollo de una infraestructura de Hidrografía, Cartografía Náutica y de la Seguridad de la Navegación en Centroamérica, en cooperación con COCATRAM, México (como Coordinador del "Plan Puebla-Panamá" y con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) .	

T 2. 1. 2	Desarrollar un grupo de estudio para evaluar el estado de la Hidrografía, las Ayudas a la Navegación y la Seguridad de la Navegación en Africa Occidental y Central (con la OMI, IALA, IAPH y otros), con vistas a formular un proyecto de desarrollo. Esta es una iniciativa de los estados regionales. (2003-2005)	Esta actividad fue ejecutada con éxito y se ha sugerido sustituirla por una acción análoga en la región del Pacífico Suroeste, tal y como fue identificada en la última reunión de la CHPSO. La nueva actividad fue considerada también por el CBC, e incluida en el programa de trabajo del CBC. Está identificada en el punto T 2.1.10 que sigue.
T 2. 1. 4	Participar en el desarrollo de un Proyecto de Servicios para la Seguridad de la Navegación en el Lago Victoria (con la OMI y con IALA). (2003-2005)	
T 2. 1. 6.	Seguir y desarrollar los contactos con el Banco de Desarrollo Asiático, la Comisión Europea, la "Global Environment Facility", el Banco Mundial y con agencias nacionales que apoyen proyectos bilaterales. (2001-2005)	
T 2. 1. 7	Llevar a cabo visitas de Cooperación Técnica a los siguientes países y organizaciones:	
	* Centroamérica y México - ver Tarea 2.1.1. (2002-2004)	Ver T 2.1.1
	* Rusia y Países Bálticos (Letonia, Lituania). (2002-2003)	Ver T 1.1.1
	* Asian Development Bank, UNDP, Banco Mundial (2003-2007)	Ver T 2.1.6
T 2. 1. 9	Participación en reuniones asociadas al Proyecto de Autopista Electrónica Marina (MEH) - Estrecho de Malacca.	
	* MEH - Estrecho de Malacca (2003-2007)	
	* MEH Océano Indico Occidental (2005)	
T 2. 1. 10	Contribuir a la ejecución de cursos básicos de formación para los SHs en vías de desarrollo, y para los miembros de las CHRs.	
	* Visita técnica a la CHPSO, co-presidida por Australia/Nueva Zelanda	
	* Reunión Técnica de Trabajo sobre la Fase I de la CHMMC, especialmente los Estados Insulares del Este del Caribe, que se celebrará al mismo tiempo que la 3ª Reunión del CBC, en Colombia.	
	* Asistencia de algunos participantes de las CHMMC, la CHPSE y de la CHAtSO al Curso Multihaz de las Américas	
	* Seminario de una semana de duración para Presidentes de Comités Hidrográficos Nacionales (o equivalentes) de la CHAtO, que se celebrarán en la AMI, Trieste, Italia, durante el segundo semestre.	

T 2. 2. 2	Tomar medidas para reintegrar a los Estados Miembros suspendidos. (2003-2007)	
	* República Dominicana.	
	* Suriname (en cooperación con Holanda)	
	* República Democrática del Congo.	

Programa 3 - Apoyo a Técnicas y Normas.

Tarea	Descripción	Comentarios de los EMs (de haberlos)
O 3. 1. 1	Asistencia/Organización a/de las Reuniones a las que se hace referencia	
	* CHRIS	
	- C&SMWG	
	- DQWG	
	* Subgrupo DPSAG	
	- CSPCWG	
	- TSMAD	
	* Subgrupo del TSMAD	
	- DPSWG	
	- SNPWG	
	* WEND	
	- Grupo de Trabajo de WEND sobre las ENC's	
	* Días de la Industria	
T 3. 1. 1	Revisar, desarrollar y mantener las siguientes publicaciones:	
	* S-23 (antes del 2003)	Tema pendiente
	* S-59 (antes del 2005)	ver T 3.2.4.
T 3. 1. 2	Coordinar y publicar programas de producción y servicios de ENC's regionales en:	
	* Europa (antes del 2005)	
	* Norteamérica (antes del 2005)	
	* Asia Suroriental (antes del 2005)	
	* Caribe (antes del 2005)	
	* Pacífico Suroccidental (antes del 2005)	
* Sudamérica. (antes del 2005)		

O 3. 2. 1.	Coordinar y participar en las Reuniones del GT sobre la S-44	
O 3. 2. 3	Coordinar y participar en las Reuniones del Comité de la OHI sobre las Mareas.	
O 3. 2. 4.	Participar en Reuniones con la AIG EUREF	
O 3. 2. 5.	Organizar y participar en Reuniones y Conferencias del GT sobre ABLOS	
T 3. 2. 1	Compilación del Manual de la OHI sobre Levantamientos Hidrográficos. (M-13) (2003-2004) (Empezó en el 2001)	
T 3. 2. 4	Revisar, desarrollar y mantener las siguientes publicaciones :	
	* S-32 (2003-2007)	
	* S-60 (2003-2007)	
	* S-44 (2003-2007)	
	* S-51 (2003-2007)	
	* S-55 (2003-2007)	
O.3.3.1/2/3	Participar en Reuniones del Comité Consultivo FIG/OHI/ACI	
O 3.3.3	2007: "Fomentar el establecimiento mundial de cursos de Hidrografía y Cartografía Náutica, informando sobre su sumisión para reconocimiento por el Comité Consultivo FIG/OHI/ACI, para aumentar el número de cursos internacionales conforme a las normas convenidas."	
T 3. 3. 1	Mantenimiento y actualización de la 9ª Edición de las Normas de Competencia. (2003-2007)	
	Preparación de la 10ª Edición. (2003-2007)	
T 3. 3. 2	Revisar, desarrollar y mantener:	
	* M-5 (2003-2007)	
	* M-6 (2003-2007)	
	* S-47 (2003-2007)	
T 3. 3. 4	Coordinar acciones con las agencias contribuyentes internacionales para la promoción de formación en hidrografía y enseñanza en los países en vías de desarrollo.	Ver Programa 2.

O 3. 4. 2.	Participar en las Reuniones relativas al Desarrollo de Normas.	
	* Conferencia de la ACI	
	* Comisión de la ACI sobre Datos Espaciales.	
	* Cartografía Marina de la ACI.	
	* GT 7 para la aprobación de tests.	
	* CT211 de la Organización Internacional de Normas (ISO)	
O 3. 4. 3	Participar en Reuniones relacionadas con el Programa GEBCO.	
	* Comité Director Mixto de GEBCO.	
	* SCUFN	
	* SCDB	
	* Proyectos Regionales de Cartas Batimétricas Int. (7 IBCs)	
	+ IBCCA	
	+ IBCWP	
	+ IBCSEP	
	+ IBCSO	
O 3. 5. 1	Participar en Reuniones del CPRNW	

Programa 4 - Gestión de la Información y Relaciones Públicas.

Tarea	Descripción	Comentarios de los EMs (de haberlos)
O 4.1.1.	* Mantener y desarrollar el sitio Web de la OHI.	
T 4. 1. 1	Proporcionar una distribución anual de Publicaciones de la OHI en CD-ROM. (2003-2007)	
T 4. 1. 2	Revisar, desarrollar y mantener las siguientes publicaciones :	
	* P-4	
	* P-5	
	* P-7 (Anualmente)	
	* P-6	
	* M-3 (actualizada permanentemente)	
T 4. 1. 3	Mantenimiento de una Biblioteca de textos y revistas de referencia en el BHI.	

T 4. 2. 1	Entregar documentos sobre este tema (la importancia de la hidrografía) en las conferencias y seminarios adecuados y publicar comunicados de prensa durante las principales reuniones de la OHI. (2003-2007)	
T 4. 2. 2	Proporcionar reuniones de información detallada sobre la Hidrografía y sobre la OHI a los que toman las decisiones durante las visitas a los Estados Miembros y no Miembros.	
T 4. 2. 4	Controlar e informar a los Estados Miembros sobre los desarrollos en el control de calidad y fomentar la autorización del control de calidad (ISO 9000), para reforzar la posición de los servicios hidrográficos como suministradores de servicios de calidad. (2003-2007)	
T 4. 2. 5	Producir una nueva publicación que reúna los casos legales relacionados con la cartografía y los accidentes náuticos. (2003-2005)	
T 4. 2. 6	Mantenimiento de los ordenadores del BHI y de los sistemas informáticos.	
T 4. 2. 7	Desarrollo y mantenimiento de la infraestructura de la base de datos del SIG.	

Programa 5 - Desarrollo General de la Organización.

Tarea	Descripción	Comentarios de los EMs (de haberlos)
O 5. 1. 1.	Revisión del Programa de Trabajo de la OHI anualmente.	
T 5. 1. 1	Estudiar una reestructuración adicional de la Organización de modo que pueda responder mejor a los requerimientos de los Estados Miembros y a los objetivos expresados en el Plan Estratégico, y mejorar la rentabilidad. (2003-2007)	
	Asistencia a/ organización de reuniones del SPWG y del Grupo Director.	
O 5. 2. 1.	Proporcionar Servicios de Traducción.	
T 5. 3. 1	Preparar el presupuesto para el periodo 2007 -2012. (2003-2007)	
T 5. 6. 2.	Organizar cualquier otra Conferencia Extraordinaria o reunión intersesional, de aprobarse.	

COSTES DEL PROGRAMA DE TRABAJO DE LA OHI PARA EL 2005

Programas 1 a 5

referidos a los Costes Operativos actuales (Capítulo II)

